

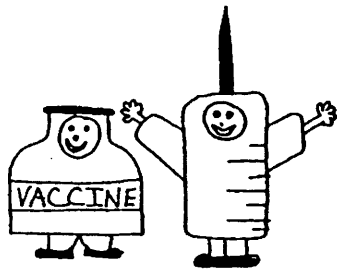
아이들에게 예방접종을 시킬 경제적 여유가 없으면 어떻게 합니까?

어린이에 대한 예방접종은 가족들에게 경제적인 여유가 없는 경우, 보통 무료입니다. 800-232-2522번이나 해당 지역 또는 주 정부 보건국으로 전화하여 어디에서 무료 또는 염가로 예방접종을 할 수 있는지 문의하십시오. 귀 자녀의 건강이 여기에 달려있습니다!

부모님들께서 잊지 마셔야 할 사항!

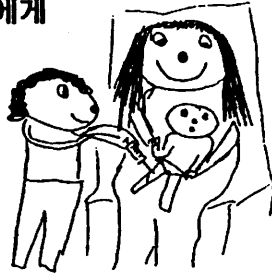
어른들도 어린이들과 마찬가지로 예방주사가 필요합니다! 병원이나 보건국에 전화하여 어떤 예방주사가 필요하며 다음 번 예방주사는 언제 맞아야 하는지 알아보십시오. 자녀들은 부모님들이 건강하실 것을 기대합니다!

B형 간염
백신은 0-18세의
모든 어린이들에게
필요합니다!



예방접종은 모두에게
필요합니다!

만일 예방주사를 위한
경제적 여유가 없거나
어디서 맞는지 모른다면
귀하의 시, 카운티 또는
주 보건국에 연락하거나
800-232-2522로 전화하
십시오.



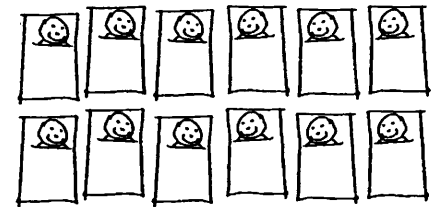
Immunization Action Coalition
1573 Selby Avenue, Suite 234
St. Paul, MN 55104
651-647-9009
www.immunize.org
www.vaccineinformation.org

본 팜플렛의 내용은 기술적인 정확성을 위해 Centers for Disease Control and Prevention에 의해 검토되었습니다. 본 팜플렛은 허가 없이 복사하셔도 됩니다. 귀 진료소나 커뮤니티의 필요에 맞게 변경하셔도 됩니다. 단지, 변경하실 때에는 Immunization Action Coalition의 것을 개작했다는 점을 밝혀 주시기 바랍니다.

www.immunize.org/catg.d/4055ko.pdf

Item #P4055-09 Korean (4/98, reviewed 8/04)

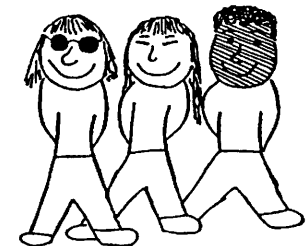
어린이들은 모두 B형 간염 예방주사를 맞아야 합니다!



작은 아이도,



조금 큰 아이도,



그리고 큰 아이도!

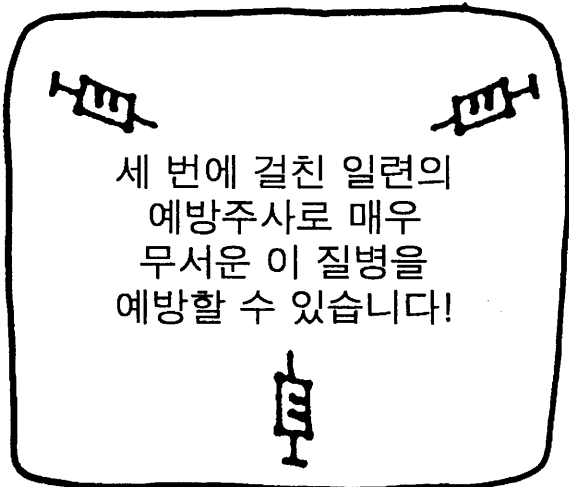
B형 간염이란 무엇입니까?

B형 간염은 바이러스에 의해 발병되는 위험한 간 질환입니다. 이 바이러스는 혈액의 흐름 속에 들어가서 간을 침범하여 위험한 질병을 일으킵니다. 어떤 경우에는 이 바이러스가 일생동안 몸속에 남아서 계속적으로 간에 손상을 일으키기도 합니다.

어린이들과 청소년은 어떻게 B형 간염에 걸립니까?

여러 경로를 통해서 걸립니다. B형 간염은 다음과 같은 방법으로 전염됩니다:

- 감염된 사람의 혈액이나 체액과의 접촉
- 감염된 사람과의 칫솔, 면도기, 수건 또는 주사바늘 공동사용
- 감염된 사람의 깨무는 행위
- 감염된 사람과의 성행위
- 살균되지 않은 도구를 이용하여 귀나 몸에 구멍 뚫기나 문신



왜 제 아이들이 모두 B형 간염 예방주사를 맞아야 합니까?

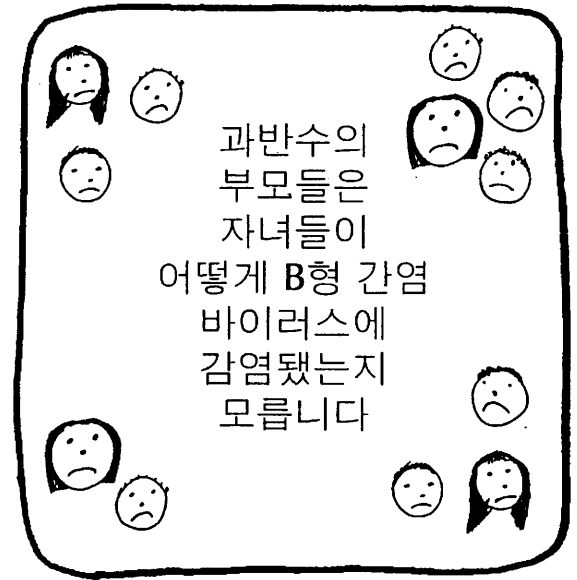
미국의 모든 주요 의료단체들은 0-18세의 모든 어린이들이 이 질병으로부터의 보호를 위해 B형 간염 예방주사를 맞아야 한다는 점에 의견을 같이했습니다. 오늘날, 모든 아기들은 다른 유아 예방접종과 함께 B형 간염 예방주사를 맞아야 합니다. 만일 귀하의 어린이나 청소년 자녀가 아기 때에 B형 간염에 대한 예방접종을 하지 않았다면, 지금 예방접종을 시키십시오.

제 아이가 B형 간염 바이러스에 감염될 가능성이 높습니까?

누구나 B형 간염에 걸릴 수 있습니다. 그러나 아이나 그 부모가 B형 간염이 심각한 문제가 되고 있는 미국 밖의 지역에서 출생한 경우에는 B형 간염 바이러스에 감염될 가능성이 높습니다.

B형 간염이 심각한 문제가 되고 있는 지역으로는 아시아, 아프리카, 태평양 제도, 동부 유럽, 구 소련 및 남아메리카가 포함됩니다.

만일 귀하의 모국에서의 B형 간염의 심각성에 관해 확실하지 않다면 담당 의사나 공중 보건국에 알아보십시오. 담당 의사는 귀 자녀의 첫 예방접종 시에 그들이 이미 B형 간염 바이러스에 감염되지 않았는지 확인하기 위해 검사해 보기를 원할지도 모릅니다.



아이들을 학교에서 예방접종하게 해도 괜찮습니까?

이제 학교에서 많은 어린이들에게 B형 간염 백신을 제공하고 있습니다. 만일 학교에서 귀 자녀에게 백신을 제공한다면, 귀하와 귀 자녀는 세 번 의사를 보러 가지 않아도 될 것입니다!

이 백신은 얼마나 안전합니까?

B형 간염 백신은 나와있는 것들 가운데서 가장 안전한 백신 중의 하나입니다. 이 백신은 1981년부터 미국에서 사용되어 오고 있는데, 안전하고 효과적인 것으로 증명되었습니다.

